

# Newsletter

## EDITORIAL



**Liebe Mitglieder, liebe Freunde des und Neugierige auf den ATW,**

wieder liegt ein Jahreswechsel vor uns und wie so oft ist dies Anlass, um das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen und den Blick nach vorn zu richten. Dabei wollen wir

mit dem Newsletter des ATW ein neues Medium nutzen, um sowohl intern als auch extern informativer zu sein. Wir erhoffen damit eine neue Plattform zu schaffen, bei der sich auch unsere Mitglieder selbst verstärkt einbringen können und rufen zu kleinen Erlebnisberichten und wichtigen Informationen für die kommenden Ausgaben auf. Wir planen ein halbjähriges Erscheinen des ATW-Newsletters.

Im Jahr 2006 – in dem unsere Heimatstadt Dresden ihr 800-jähriges Jubiläum beging, hat sich der ATW Dresden mit zahlreichen Aktivitäten in die Feierlichkeiten eingereiht und die junge Sportart Aerobic Gymnastik weiter bekannt gemacht.

Aber auch unsere beiden Großveranstaltungen, die eine wichtige Basis für den Verein bilden, reihten sich würdig in die Aktivitäten zum Jubiläum der Stadt ein. Sowohl die Aerobicwerkstatt im März als auch die Tanzwerkstatt im Oktober waren wieder ein voller Erfolg.

Nicht zuletzt sollen auch die wiederum tollen Erfolge unserer Aerobic-Wettkampfsportler genannt werden. Erstmals standen 2006 bei allen Wettkämpfen all unsere Sportlerinnen mindestens einmal auf dem Treppchen.

Unser alljährliches Weihnachtsschauturnen im Dezember (diesmal am 16.12., ab 14 Uhr in der Turnhalle der 139. GS) wird wieder fast alle Gruppen des Vereines zusammenführen und die Vielseitigkeit unseres Vereines aufzeigen. Dabei begrüßen wir auch erstmals Vertreter der in unserem Verein neu integrierten Kampfsportgruppen. Über diese auch zum großen Teil männliche Verstärkung freuen wir uns besonders und hoffen, dass sich alle Neuzugänge – natürlich nicht nur aus diesen Gruppen – in unserem Verein wohlfühlen werden!

All diese positiven Ergebnisse unseres Vereines sind nur möglich dank der vielseitigen ehrenamtlichen Arbeit sowohl des Vorstandes, der einzelnen Arbeitsgruppen, Trainer, Übungsleiter, Kampfrichter und vieler anderer Helfer, aber auch dank der Unterstützung unserer Sponsoren und Förderer.

Besonders hervorheben möchte ich den Hauptsponsor unseres Vereines – die Ostsächsische Sparkasse Dresden, sowie die EWG Dresden e.G., Dental Kosmetik und Burkhardt & Partner.

Ein herzliches Dankeschön für die geleistete tolle Arbeit u. die erwiesene Unterstützung!

In diesem Sinne wünsche ich allen Mitgliedern und Freunden des ATW besinnliche und schöne Weihnachtsfeiertage, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und freue mich auf ein interessantes Jahr 2007 mit der Übernahme der Erlweinturnhalle in der Bünaustraße als Mietobjekt und die weitere Zusammenarbeit!

**Sibylle Kleinteich**  
Vorsitzende des ATW

## UNSER SPORTJAHR 2006

### Rückblick Wettkampffahr 2006

Der ATW Dresden gehört inzwischen zu den leistungsstärksten Vereinen in Deutschland und landete in diesem Jahr in der AK 15-17 bei den Juniorinnen einen 3-fachen Erfolg: Deutsche Jugendmeisterin wurde Ninette Schubert, Vizemeisterin Juliane Zosel und den 3. Platz belegte Paula Loose. Auch das Trio mit Böttcher, Zosel, Kerstan wurde verdient Deutscher Jugendmeister. Komplettiert wurden diese Erfolge durch einen 2. Platz von Müller, Höntsch, Zschoche und dem Vizemeistertitel im 6-er-Team. International war die Finalteilnahme bei den French Open durch das 6-er-Team der größte Erfolg. Es zeigte sich, dass die Konkurrenz international immer stärker wird und der Wechsel in eine höhere Altersklasse eine noch größere Herausforderung darstellt. Aber nicht nur unsere Meisterschaftssportler sorgten für gute Ergebnisse. Auch die Pokalsportler erfreuten uns. So wurde das 5-er-Team der AK 12-14 mit Eschrich, Just, Schrapps, Ullrich u. Wehner Bundesfinalsieger. Das 6-er-Team der AK 15-17 mit Heyser, Fritschka, Müller, Prokl, Remus.u. Schober musste sich nur knapp mit einem hervorragenden 2. Platz zufrieden geben.

Auch unsere jüngsten Nachwuchssportlerinnen ließen aufhorchen und lassen für die Zukunft hoffen. Nachdem Nicole Lehmann leider aus persönlichen Gründen ihre Laufbahn beendet hat, ruhen die Hoffnungen vor allem auf dem Nachwuchstalent der AK 8-11 Jenny Kerstan, die sich von Wettkampf zu Wettkampf stetig nach vorn gekämpft hat und beim Talente-Cup in Ulm erstmals auf dem Treppchen stand.



## AKTUELLES AUS DER SPORTAEROBIC

### Das neue Wettkampfsystem Aerobic im DTB

Ab 01.01.2007 werden die beiden bisherigen Wettkampfebene Pokal und Meisterschaft als „Wettkampf-Aerobic“ in gemeinsamen A- und B- Ranglistenturnieren gegeneinander antreten. Das hat den enormen Vorteil für uns als Verein, dass endlich alle Sportler wieder regelmäßig zusammen zu den Wettkämpfen fahren können und die Trainer, Eltern und der Vorstand ein bisschen weniger organisatorischen Aufwand haben. Auch der Fanclub muss nun nur noch einmal aktiv werden auf den wir uns wieder sehr freuen. Hier ein kurzer Überblick:

A-Ranglistenturnier	B-Ranglistenturnier	DM/DJM
Hier dürfen alle Einzelstarter teilnehmen, aber Teams nur, wenn sie den FIG-Regularen entsprechen	Hier dürfen alle Einzelstarter teilnehmen und alle Teams – auch gleichgeschlechtl. Paare in AK 15-17, Teams mit 4 Personen, Trios mit einem älteren Starter etc	Hier starten ALLE in einem großen Finale, die sich über die Rangliste qualifiziert haben
Das Kampfgericht besteht nur aus DTB oder FIG Kampfrichtern	Pro Note muss mindestens ein DTB-Kampfrichter gesetzt werden	Komplettes DTB-Kampfgericht, max. 2 Karis aus einem LTV
Höhere Punktzahlen für die Rangliste	Niedrigere Punktzahlen für die Rangliste	Höchste Punktzahlen für die nationale Rangliste

Das eigentlich neue ist, dass es auch Wettkämpfe gibt in denen ein A- und B-Turnier in einer Veranstaltung angeboten wird. An diesem Turnier können wieder alle Teams und alle Einzelstarter teilnehmen. Für die Rangliste wird in diesem 3. Fall dann genau geprüft, welche Teams den FIG-Kriterien entsprechen, d.h. im A-Turnier gestartet sind und diese bekommen dann höhere Punkte für die Rangliste, die wiederum wichtig für die Qualifikation zu den DM/DJM ist. Dadurch erhält Deutschland eine gemeinsame Rangliste für alle Sportler, um die vielen aktiven Wettkämpfer miteinander vergleichen zu können und ein einheitliches Bild nach außen abzugeben. Durch die A- und B-Turniere entsteht eine Art Vorsortierung für das Finale DM/DJM, bei dem dann, sobald man sich qualifiziert hat, wieder alle Möglichkeiten offen sind. Parallel zur DM/DJM wird es ein Bundesfinale für die Teams geben, die die FIG-Kriterien nicht erfüllen.

Für die Sportler selbst ändert sich durch diese Zusammenlegung wenig. Hier ein kurzer Überblick:

- In der Artistik-Note ändert sich inhaltlich nichts, außer das die Maximalpunktzahl nun 10 Punkte für alle beträgt. Aber: Ehemalige Cup-Starter, die in der Artistik Meisterschaftsniveau gezeigt haben, können jetzt auch dafür „belohnt“ werden.
- In der B-Note ist die Maximalpunktzahl jetzt ebenfalls 10 Punkte und alle Aktiven mit sehr guter Technik können jetzt zurecht belohnt werden.
- In der S-Note wird die Anzahl der erlaubten Elemente auf die der Meisterschaft angehoben. In allen Altersklassen können bis zu 8(AK12-14)/10(AK15-17)/12(AK18+) Elemente geturnt werden.
- Die Höhe der erlaubten Elemente wird auf die der ehemaligen Meisterschaftsausschreibung angehoben. (In der AK 18+ werden die 0,1 und 0,2-Elemente nicht bewertet)
- In der AK 12-14 und 15-17 Jahre müssen die Pflichtelemente der FIG von allen gezeigt werden. (für AK 8-11 Jahre gelten auf Länderebene ebenfalls die Pflichtelemente der FIG.)
- Die Sequence muss nicht gezeigt werden, sollte sie aber in der Kombi enthalten sein, entsteht kein Nachteil für den Sportler

FitStep und ShowContest werden nicht mehr als Wettbewerbe sondern wieder als Wettkämpfe durchgeführt. Die Besten treffen sich dann im jährlichen LÄNDERMANNSCHAFTSVERGLEICH (ohne Kaderathleten). Die Wertungsvorschriften ändern sich im Prinzip nicht, die Notenvergabe wird aber differenzierter.

Wir freuen uns sehr auf die Saison 2007 und wünschen allen Wettkämpfen bereits jetzt schon gutes Gelingen und toi toi.

Marina Kleinteich

## WETTKÄMPFE

### Die ersten nationalen Wettkämpfe 2007

24. - 25.02.2007

A-Ranglistenturnier/ B-Ranglistenturnier Eisenberg

17.03.2007

Offene Sächsische Meisterschaften

21.04.2007

Ranglistenturnier Eisenach

21. - 22.04.2007

Württembergische Meisterschaften

13.05.2007

Ranglistenturnier Jügesheim

16. und 17.06.2007 DM/DJM u. Ländermannschaftsvergleich in Rotenburg/Wümme



## VEREINSHÖHEPUNKTE 2006

### Aerobicwerkstatt

Es nahmen rund 120 Teilnehmer an 26 Kursen mit 8 Referenten zur Aerobicwerkstatt im März teil und wir konnten zum Aerobic-Pokal und den Landesmeisterschaften ... Starter in 4 Altersklassen begrüßen. Ein herzliches Dankeschön an das junge AW-Team mit Marina Kleinteich, Matthias Burkhardt, Katja Anders, Silke Thiele und Grit Anger.

### Vereinsmesse

Auch der ATW Dresden präsentierte sich zur Vereinsmesse des Kreissportbundes Dresden e.V. am 17. u. 18.06.2006 in der Mehrzweckhalle Bodenbacher Str. 154 Neben einem Messestand, bei dem sich Interessenten über unsere vielseitigen Angebote informieren konnten, zeigten wir ein eigenes Projekt anlässlich 800 Jahre Dresden. In der Aerobic & Dance - Show Dresden 2006 präsentierten sich über 50 Sportler unseres Vereines. In der speziell dafür geschaffenen Geschichte entdeckten 2 kleine Dresdner Löwen die Aerobic als ihre Sportart und erlebten die Entwicklung der Wettkampfaerobic aus ihren Anfängen bis zur heutigen Perfektion. Moderiert wurde dies von 2 Dresdner Originalen- Freund Rehahn u. Eierhanne, die dem ganzen ihren ganz persönlichen Witz und Charme verliehen.

### Festumzug

Wir waren dabei, beim historischen Festumzug am 27.08.06 und konnten gemeinsam mit vielen anderen Sportarten das sportliche Leben in Dresden präsentieren. Ein unvergeßliches Erlebnis mit toller Stimmung aller Beteiligten, bei dem auch der Wettergott bis fast zum Schluß mitspielte. Eine kräftige „Dusche“ von oben beendete den aktiven Auftritt auch unserer Beiträge in den einzelnen Abschnitten Wir zeigten unser Können im Präsentationsblock, Breitensportblock (Popgymnastik), Wettkampfsport (Can Can u. Sportaerobic), sowie mit den 2 kleinen Löwen auf der Vorführfläche des Präsentationswagens

### Stadtfest

Über 40 Sportlerinnen und Sportler unseres Vereines begeisterten beim Stadtfest und präsentierten die Entwicklung und Vielseitigkeit unserer Sportart. Trotz extremer Hitze stellten sich alle bis zuletzt der Herausforderung und zeigten ihr ganzes Können. Für ein Schmunzeln und eine gelungene Synthese des Programms sorgten nicht zuletzt unserer 2 Moderatoren als die 2 Dresdner Originale Eierhanne und Freund Rehahn. Allen Beteiligten ein herzliches Dankeschön!!!

### Tanzwerkstatt

Die 12. Dresdner Tanzwerkstatt im Oktober begrüßte knapp 200 Workshopteilnehmer in 25 Kursen mit 11 Referenten und brachte einen absoluten Teilnehmerrekord im Jazz Dance Pokal mit 22 Gruppen. Die wiedereröffnete Kategorie Hip Hop/ Street Dance war dabei mit 9 Gruppen am stärksten vertreten. Auch hier Respekt und Anerkennung meinen unermüdlichen Mitsreitern im TW-Team - u.a. Isabel Führ, Heike Loose, Antje Fritschka, Ingrid Schach u. Viola Grunwald .

### erster Vereinshöhepunkt 2007:

**Aerobicwerkstatt am 17./18.03.2007** (Ausschreibung im Internet)



## NEUHEITEN

### Die neue Halle

Im Januar 2007 übernimmt unser Verein die renovierte Erlweinturnhalle auf der Bünaustr. 30 in Löbtau als Mietobjekt.

Wir können uns schon jetzt auf eine tolle Sportstätte freuen! Dabei ist jedoch der Einsatz und die Unterstützung all unserer Mitglieder gefordert, um dieses Objekt mit Leben zu erfüllen und für den Trainingsbetrieb zu warten.

Am 03. u. 04.02.2007 (10-17 Uhr) werden wir Tage der Offenen Tür durchführen, damit sowohl all unsere Mitglieder und auch Neuinteressenten diese wiedererweckte und denkmalgeschützte Turnhalle und unsere Angebote kennenlernen können. Konkrete Infos ab 10.01.2007 im Internet. Freuen wir uns also auf diese neue Herausforderung und Errungenschaft getreu dem Motto unseres Vereines: A wie Aerobic o.aktiv, T wie Tanz o. toll, W wie Wellness o. wohlfühlen - Sport frei!

### Neue Angebote

#### Mehrzweckhalle Bodenbacher Straße:

- **Einsteigerkurs Aerobic**  
ab 4.01.- 22.02.2007, donnerstags 20:00 – 21:00 Uhr
- **Wirbelsäulengymnastik für Senioren und Schichtarbeiter**  
ab 9.01.2007, donnerstags 8:00 – 9:00 Uhr

#### Turnhalle Bünaustraße geplant ab 5.Februar 2007

- **Gymnastik für die Wirbelsäule**  
donnerstags, 09:00 – 10:00 Uhr
- **Seniorentanz**  
donnerstags, 10:30 – 11:30 Uhr
- **Kinderaerobic**  
donnerstags, 15:00 – 16:30 Uhr
- **Vorschulkinder**  
mittwochs, 15:00 – 16:00 Uhr
- **Bewegungsexperimente für Kinder ab 1.Klasse**  
mittwochs, 16:15 – 17:15 Uhr
- **Talentegruppe Sportaerobic**  
montags, 16:00 – 17:30 Uhr

Außerdem planen wir den Aufbau eines vielseitigen Tanzangebotes

### ATW-Aktivszeit

**4 Wochen in einer beliebigen Gruppe im Verein Schnuppern zum Preis von 15,00 €. Vielleicht das ideale Weihnachtsgeschenk für Freunde, Bekannte oder Verwandte?**

Wir bieten Gutscheine dafür an, die in der Zeit vom 3.01. – 31.03.07 eingelöst werden können. Zu erwerben im Büro des ATW Dresden e.V. Hainbuchenstr., 2.

## UNSER ANGEBOT IM ATW



Wir begrüßen recht herzlich männliche Verstärkung im Verein:

**Uwe Büttner**, Laoshi (chin. Name: Li Huwei) ist in Dresden geboren. Seit 1971 trainiert er verschiedene Kampftechniken und gründete

1987 die Long He Men Wushu Schule in Dresden. Erfolgreich nahm er an der EM in Olten, am Internationalen Hohenzollern Cup, an den European Open Champion Ships und an der WM in Kung Fu/ Wushu teil. Er ist Gründer der HIIC-Verinigten Kampfkunstschulen Dresden e. V. und der Bai Yun Taijiquan Schule in Dresden. Nach seinen Chinareisen absolvierte er die staatliche Prüfung in der Wushu Akademie Wuhan zum Wushu Lehrer 4. Dan Wushu. Seit diesem Jahr ist er Thai Bo-, Tai Chi- und Wushu-Trainer im ATW.

#### Thai Bo - Aerobic meets Kampfsport!!!

Unter diesem Motto treffen sich montags konditionsbegeisterte Männer und Frauen in der Mehrzweckhalle Bodenbacher Str., z.Z. 19:30 – 21:00 , ab Februar bereits 18:30 – 20:00 Uhr.

**Tai Chi** – die ideale Trainingsvariante als Ausgleich zum immer stärkeren Alltagsstress

Auch diese gemischte Gruppe aus Männern und Frauen trifft sich einmal wöchentlich z.Z. 19:00 – 20:30 Uhr in der Mehrzweckhalle Bodenbacher Str., ab Februar in unserer neuen Turnhalle Bünaustr. ab 20 Uhr.

Wer Kampfsport in einer breiten Vielfalt und showbetont trainieren möchte findet in unserer **Wushu-Gruppe** ein großes Betätigungsfeld: donnerstags 17:00 – 19:00 Uhr in der MZH Bodenbacher Str. Mehr Infos unter [www.dresden-wushu.de](http://www.dresden-wushu.de)

## IMPRESSUM

<b>Herausgeber:</b>	ATW Dresden e.V. Hainbuchenstr. 2 01169 Dresden
<b>Verantwortlich:</b>	Sibylle Kleinteich Vereinsvorsitzende
<b>Redaktion:</b>	Sibylle Kleinteich
<b>Gestaltung:</b>	Isabel Führ
<b>Kontakt:</b>	Aerobic- & Tanzwerkstatt Dresden e.V. Heinbuchenstr. 2 01169 Dresden Tel.: 0351 - 4179185 Mobil: 0172 - 3654143 <a href="http://www.atw-dresden.de">www.atw-dresden.de</a> E-Mail: <a href="mailto:info@atw-dresden.de">info@atw-dresden.de</a>